

ФГБОУ ВО СамГМУ Минздрава России
Кафедра иностранных и латинского языков
Экзаменационный билет № 1

I. Прочитайте отрывок текста. Переведите письменно. Просклоняйте во всех падежах выделенное словосочетание.

De capsulis.

Capsulae gelatinosae **remediis liquidis** aut duris implentur. Capsulae amylaceae ex Amylo Solani et farina Triticī praeparantur. Forma capsularum amylacearum rotunda est. Capsulae amylaceae aliter oblatae nominatur.

II. Переведите письменно:

1. Масло подсолнечное и масло персиковое. 2. Глазная мазь из стрептоцида и жёлтого вазелина. 3. Изотонический раствор натрия хлорида для инъекций. 4. Лактат железа. 5. Раствор ретинола ацетата в масле. 6. Таблетки ацетилсалициловой кислоты числом 20. 7. Сложный свинцовый пластырь. 8. Порошок плодов перца чёрного. 9. Очищенный этиловый спирт для наружного употребления. 10. Дурная трава быстро растёт.

III. Объясните состав и значение слов:

дерматомикоз, фитотерапия, энтерит, токсэмия, гипертиреоз, липома, патология, гепатит, флебостеноз, гематурия.

osteoma, enterocolitis, hypotonia, haemolysis, nephropathia, anoxia, Novocainum, Neomycinum, Anaesthesinum, Ichthyolum.

IV. Переведите рецепты на латинский язык:

1) Возьми: Очищенной серы

Сложного порошка солодки по 0,25

Смешай, пусть получится порошок

Выдай такие дозы числом 15.

Обозначь.

2) Возьми: Спиртового раствора йода 5% - 2мл

Танина 3,0

Глицерина 10,0

Пусть будет смешано.

Пусть будет выдано.

Пусть будет обозначено.

V. Напишите без сокращений. Переведите на русский язык:

Rp.: Extr. Aloës

Pulv. r. Rhei aa 0,1

Extr. Bellad. 0,015

M. f. pulv.

D. t. d. N. 20

S.

Rp.: Dec. cort. Fraugulae 20,0-200 ml

D. S.